

NSW Health

Φυλλάδιο ενημέρωσης ασθενών για τα προσωπικά δεδομένα

Οι υποχρεώσεις μας

Είμαστε δεσμευμένοι να χειριζόμαστε τα προσωπικά σας δεδομένα σύμφωνα με τη νομοθεσία περί προσωπικού απορρήτου.

Το φυλλάδιο αυτό εξηγεί πώς και γιατί συλλέγουμε προσωπικά δεδομένα σχετικά με εσάς, πώς μπορείτε να έχετε πρόσβαση στα δεδομένα σας και πώς τα δεδομένα σας μπορεί να χρησιμοποιηθούν στην υπηρεσία δημόσιας υγείας της NNO ή να δημοσιοποιηθούν σε τρίτους.

Συλλογή προσωπικών δεδομένων

Συλλέγουμε δεδομένα απευθείας από εσάς όποτε είναι δυνατόν. Αν αυτό δεν είναι δυνατόν, ή σε περίπτωση ανάγκης, μπορεί επίσης να χρειαστεί να συλλέξουμε δεδομένα από ένα μέλος της οικογένειάς σας, φίλο, φροντιστή ή άλλο άτομο που μπορεί να μας βοηθήσει να σας παρέχουμε την κατάλληλη υγειονομική περίθαλψη.

Ασφάλεια των δεδομένων που συλλέγονται

Τα δεδομένα σας μπορεί να φυλάσσονται με διάφορους τρόπους στην υπηρεσία δημόσιας υγείας της NNO. Συνήθως, τα δεδομένα σας μπορεί να φυλάσσονται ως έγγραφο αρχείο υγείας, ή/ και ηλεκτρονικό αρχείο υγείας αποτελώντας μέρος μιας ασφαλούς ηλεκτρονικής βάσης δεδομένων. Ορισμένα δεδομένα μπορεί επίσης να φυλάσσονται με τη μορφή εικόνας, συμπεριλαμβανομένων ακτινογραφιών ή φωτογραφιών, ή με τη μορφή ηχογράφησης ή βιντεοσκοπήσης.

Ακολουθούμε αυστηρούς κανόνες και πολιτικές σχετικά με την ασφαλή αποθήκευση προσωπικών δεδομένων σε όλες τις μορφές, προκειμένου να προστατεύουμε τα δεδομένα σας από μη εξουσιοδοτημένη πρόσβαση, απώλεια ή άλλη κακή χρήση.

Χρήση και δημοσιοποίηση δεδομένων

Τα προσωπικά σας δεδομένα υγείας που φυλάσσονται είτε σε έγγραφο είτε σε ηλεκτρονική μορφή μπορεί να χρησιμοποιηθούν από την υπηρεσία δημόσιας υγείας της NNO, ή να δημοσιοποιηθούν εκτός της υπηρεσίας δημόσιας υγείας, με σκοπό την παροχή κατάλληλης φροντίδας και περίθαλψης σε εσάς. Για παράδειγμα, τα δεδομένα σας μπορεί να χρησιμοποιηθούν ή να δημοσιοποιηθούν ως εξής:

- σε άλλες υπηρεσίες υγείας, νοσοκομεία ή ειδικούς ιατρούς που εμπλέκονται στη φροντίδα και την περίθαλψή σας
- στον ορισμένο γενικό ιατρό σας, συμπεριλαμβανομένων δεδομένων που παρέχονται με τα παραπεμπτικά έγγραφα του εξιτηρίου σας
- για να επικοινωνήσουμε μαζί σας στο σπίτι σας σχετικά με ραντεβού παρακολούθησης
- στο φροντιστή σας για να τον βοηθήσουμε με τη φροντίδα σας
- στην υπηρεσία διακομιδής με ασθενοφόρο της NNO
- για την επεξεργασία παθολογικών εξετάσεων, ακτινογραφιών, κ.ο.κ.
- για να επικοινωνήσουμε μαζί σας για τα σχόλιά σας σχετικά με τις υπηρεσίες που λάβατε από εμάς, ώστε να μας βοηθήσετε στην αξιολόγηση και βελτίωση των υπηρεσιών μας
- για τιμολόγηση και είσπραξη οφειλών
- σε προσωπικό ποιμαντικής στήριξης ή εφημέριους νοσοκομείου, που παρέχουν πνευματική και ποιμαντική καθοδήγηση
- σε φοιτητές και λοιπό προσωπικό για εκπαιδευτικούς σκοπούς
- σε άλλες υπηρεσίες υγείας και εξουσιοδοτημένους τρίτους με σκοπό να αποφευχθεί σοβαρή και επικείμενη απειλή για τη ζωή, την υγεία ή την ευημερία κάποιου, όπως σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης
- σε προϊστάμενους διαχείρισης προσφυγών και συνεργαζόμενα άτομα για τη διαχείριση ενός παραπόνου, μιας δίωξης, ή μιας προσφυγής εναντίον της υπηρεσίας υγείας ή ενός θεράποντα επαγγελματία υγείας
- για σκοπούς που σχετίζονται με τη λειτουργία της υπηρεσίας υγείας της NNO και τη θεραπεία των ασθενών μας, συμπεριλαμβανομένων δραστηριοτήτων χρηματοδότησης, προγραμματισμού, ασφάλειας και βελτίωσης ποιότητας.

Αν δεν επιθυμείτε να συλλέγουμε, χρησιμοποιούμε ή δημοσιοποιούμε συγκεκριμένα δεδομένα σχετικά με εσάς, θα χρειαστεί να μας το πείτε και θα συζητήσουμε μαζί σας τυχόν συνέπειες που μπορεί να επιφέρει αυτό στην υγειονομική σας περίθαλψη.

Η νομοθεσία επίσης επιτρέπει ή επιβάλλει τη δημοσιοποίηση των προσωπικών σας δεδομένων υγείας σε τρίτους, για παράδειγμα:

- σε κρατικές υπηρεσίες της πολιτείας και της κοινοπολιτείας για θεσμικούς σκοπούς αναφοράς, όπως για την αναφορά νόσων που δηλώνονται υποχρεωτικά, π.χ. καρκίνος και λοιμώδη νοσήματα, τη δήλωση γεννήσεων και θανάτων, και την παροχή δεδομένων Medicare
- σε ερευνητές που συμμετέχουν σε ερευνητικά προγράμματα δημόσιου συμφέροντος, εγκεκριμένα από μια επιτροπή δεοντολογίας για την έρευνα σε ανθρώπους
- σε άλλες υπηρεσίες υγείας ή υπηρεσίες εφαρμογής του νόμου, όπως η αστυνομία, αν μας δώσετε πληροφορίες σχετικά με ένα σοβαρό έγκλημα, συμπεριλαμβανομένης επίθεσης, ενδοοικογενειακής βίας, κακοποίησης ανηλίκου, κ.ο.κ.
- σε άλλες υπηρεσίες όπου τα δεδομένα σχετίζονται με την ασφάλεια, την ευημερία ή την ευεξία ενός παιδιού ή ανηλίκου
- προς συμμόρφωση με μια κλήση ή ένταλμα έρευνας κατ' οίκον εφόσον τα προσωπικά σας δεδομένα απαιτούνται ως αποδεικτικά στοιχεία στο δικαστήριο.

Personally controlled eHealth Record (PCEHR)

Ο όρος personally controlled eHealth Record (PCEHR) χρησιμοποιείται για να χαρακτηρίσει την ασφαλή online περίληψη των δεδομένων υγείας σας. Το αρχείο eHealth σας επιτρέπει σε εσάς και τους γιατρούς σας, τα νοσοκομεία και άλλους παρόχους υγειονομικής περίθαλψης να βλέπουν και να μοιράζονται τα δεδομένα υγείας σας. Για περισσότερες πληροφορίες, επισκεφθείτε την τοποθεσία: www.ehealth.gov.au

Πρόσβαση στα δεδομένα σας

Έχετε το δικαίωμα να ζητήσετε πρόσβαση σε όλα τα προσωπικά σας δεδομένα, συμπεριλαμβανομένου του αρχείου υγείας σας που τηρείται από τις υπηρεσίες υγείας στην ΝΝΟ. Κανονικά θα σας ζητηθεί να υποβάλετε έγγραφη αίτηση πρόσβασης και να επιδείξετε έγγραφο ταυτοποίησης. Μπορεί να χρεωθείτε αν ζητήσετε αντίγραφα των προσωπικών σας δεδομένων ή του αρχείου υγείας σας. Οι αιτήσεις πρόσβασης σε δεδομένα θα απαντώνται το συντομότερο δυνατόν, ή στις περισσότερες περιπτώσεις όχι αργότερα από 28 ημέρες.

Η πρόσβαση στα προσωπικά σας δεδομένα μπορεί να σας απαγορευτεί σε ειδικές περιπτώσεις, όπως όταν η πρόσβαση θα έθετε εσάς ή κάποιο άλλο άτομο σε κίνδυνο πνευματικής ή σωματικής βλάβης.

Αν θεωρείτε ότι τα δεδομένα που φυλάσσουμε σχετικά με εσάς είναι εσφαλμένα ή έχει γίνει κάποιο λάθος, παρακαλούμε ενημερώστε μας και θα τα διορθώσουμε ή θα προσθέσουμε μια σημείωση στο αρχείο υγείας σας.

Οι αιτήσεις πρόσβασης στο αρχείο υγείας σας θα πρέπει να απευθύνονται είτε στην Υπηρεσία Πληροφοριών υγείας είτε στον προϊστάμενο του ιδρύματος της υπηρεσίας υγείας που επισκεφθήκατε.

Επικοινωνία

Αν έχετε απορίες ή παράπονα σχετικά με το απόρρητο των προσωπικών σας δεδομένων, παρακαλούμε επικοινωνήστε με τον Σύνδεσμο προσωπικών δεδομένων για την υγειονομική σας υπηρεσία. Τα στοιχεία επικοινωνίας είναι διαθέσιμα στη διεύθυνση: www.health.nsw.gov.au/patients/privacy/Pages/privacy-contact.aspx

Υπηρεσία μετάφρασης και διερμηνείας

Αν χρειάζεστε βοήθεια κατά την επικοινωνία σας με τις παραπάνω υπηρεσίες ή χρειάζεστε μετάφραση, παρακαλούμε καλέστε την Υπηρεσία μετάφρασης και διερμηνείας (TIS) στο 13 14 50.

Για να δείτε αυτό το φυλλάδιο σε άλλες γλώσσες και για άλλες πολυγλωσσικές πληροφορίες υγείας, επισκεφθείτε τη διεύθυνση: www.mhcs.health.nsw.gov.au